

KOMISIJAS LĒMUMS (ES) 2022/756**(2021. gada 30. septembris)****par pasākumiem SA.32014, SA.32015, SA.32016 (2011/C) (ex 2011/NN), ko īstenojusi Itālija un Sardīnijas reģions par labu Saremar**

(izziņots ar dokumenta numuru C(2021) 6990)

(Autentisks ir tikai teksts itāļu valodā)**(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 108. panta 2. punkta pirmo daļu,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši tā 62. panta 1. punkta a) apakšpunktu,

pēc tam, kad ieinteresētās personas tika aicinātas iesniegt piezīmes atbilstoši iepriekš minētajiem noteikumiem ⁽¹⁾, un ņemot vērā iesniegtās piezīmes,

tā kā:

1. PROCEDŪRA

- (1) Komisija 1999. gada 6. augustā nolēma sākt Līguma par Eiropas Savienības darbību ("LESD") 108. panta 2. punktā noteikto procedūru attiecībā uz atbalstu, kas izmaksāts, pamatojoties uz sākotnējiem sabiedrisko pakalpojumu līgumiem ("sākotnējās konvencijas"), sešiem uzņēmumiem, kuri tolaik veidoja *Tirrenia* grupu ⁽²⁾.
- (2) Izmeklēšanas laikā Itālijas iestādes lūdza *Tirrenia* grupas lietas izskatīšanu sadalīt daļās, lai prioritārā kārtā tiktu pieņemts galīgais lēmums tikai par uzņēmumu *Tirrenia di Navigazione* ("*Tirrenia*"). Šis lūgums tika pamatots ar Itālijas iestāžu plānu privatizēt grupu, sākot ar *Tirrenia*, un nodomu paātrināt procesu attiecībā uz minēto uzņēmumu.
- (3) Komisija izpildīja Itālijas iestāžu lūgumu un ar Komisijas Lēmumu 2001/851/EK ⁽³⁾ slēdza procedūru, kas bija uzsākta saistībā ar atbalsta piešķiršanu *Tirrenia*. Atbalsts tika atzīts par saderīgu, ja tiek ievērotas noteiktas Itālijas iestāžu saistības.
- (4) Ar Komisijas Lēmumu 2005/163/EK ⁽⁴⁾ ("2004. gada lēmums") Komisija pasludināja kompensāciju, ko Itālija bija piešķirusi *Tirrenia* grupas uzņēmumiem, izņemot *Tirrenia* ⁽⁵⁾, par daļēji saderīgu ar iekšējo tirgu, par daļēji saderīgu, ja Itālijas iestādes ievēro noteiktas saistības, un par daļēji nesaderīgu ar iekšējo tirgu. 2004. gada lēmuma pamatā bija uzskaites dati par 1992.–2001. gadu, un tas ietvēra nosacījumus, lai nodrošinātu kompensācijas saderību visā sākotnējo konvenciju darbības periodā (proti, līdz 2008. gadam).
- (5) Ar 2009. gada 4. marta spriedumu lietās T-265/04, T-292/04 un T-504/04 ⁽⁶⁾ Vispārējā tiesa atcēla 2004. gada lēmumu.

⁽¹⁾ OV C 28, 1.2.2012., 18. lpp. un OV C 84, 22.3.2013., 58. lpp.

⁽²⁾ OV C 306, 23.10.1999., 2. lpp. Bijušās *Tirrenia* grupas sastāvā bija uzņēmumi *Tirrenia di Navigazione S.p.A.*, *Adriatica S.p.A.*, *Caremar – Campania Regionale Marittima S.p.A.*, *Saremar – Sardegna Regionale Marittima S.p.A.*, *Siremar – Sicilia Regionale Marittima S.p.A.* un *Toremarm – Toscana Regionale Marittima S.p.A.*

⁽³⁾ Komisijas Lēmums 2001/851/EK (2001. gada 21. jūnijs) par Itālijas sniegto valsts atbalstu jūras kompānijai *Tirrenia di Navigazione* (OV L 318, 4.12.2001., 9. lpp.).

⁽⁴⁾ Komisijas Lēmums 2005/163/EK (2004. gada 16. marts) par valsts atbalstu, ko Itālija piešķir kuģošanas sabiedrībām *Adriatica*, *Caremar*, *Siremar*, *Saremar* un *Toremarm* (*Tirrenia* grupa) (OV L 53, 26.2.2005., 29. lpp.).

⁽⁵⁾ Proti, *Adriatica*, *Caremar*, *Siremar*, *Saremar* un *Toremarm*.

⁽⁶⁾ Apvienotās lietas T-265/04, T-292/04 un T-504/04 *Tirrenia di Navigazione v Commission*, ECLI:EU:T:2009:48.

- (6) Ar Komisijas Lēmumu C(2011) 6961 ("2011. gada lēmums")⁽⁷⁾ Komisija 2011. gada 5. oktobrī sāka formālu izmeklēšanas procedūru par dažādiem pasākumiem, ko Itālija noteikusi par labu bijušās *Tirrenia* grupas uzņēmumiem. Izmeklēšana cita starpā attiecās uz uzņēmumam *Saremar – Sardegna Regionale Marittima* ("Saremar") piešķirto kompensāciju par vairāku jūras maršrutu darbības nodrošināšanu no 2009. gada 1. janvāra un uz vairākiem citiem šim uzņēmumam noteiktiem pasākumiem.
- (7) 2011. gada lēmumu publicēja *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*. Komisija aicināja ieinteresētās personas iesniegt piezīmes par pasākumiem, uz kuriem attiecas izmeklēšana.
- (8) Komisija 2012. gada 7. novembrī pagarināja izmeklēšanas procedūru cita starpā attiecībā uz noteiktiem atbalsta pasākumiem, ko Sardīnijas reģions piešķīris *Saremar*. Komisija 2012. gada 19. decembrī pieņēma grozītu šā lēmuma versiju⁽⁸⁾ (Komisijas Lēmums C(2012) 9452, "2012. gada lēmums").
- (9) 2012. gada lēmumu publicēja *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*⁽⁹⁾. Komisija aicināja ieinteresētās personas iesniegt piezīmes par pasākumiem, uz kuriem attiecas izmeklēšana.
- (10) Sardīnijas reģions 2013. gada 14. maija vēstulē lūdza Komisijai atdalīt attiecībā uz *Saremar* īstenotos pasākumus no saskaņā ar 2011. un 2012. gada lēmumiem uzsāktās formālās izmeklēšanas procedūras un piešķirt šiem pasākumiem prioritāti, jo īpaši ņemot vērā neizbēgamo uzņēmuma privatizāciju.
- (11) Komisija izpildīja Sardīnijas iestāžu lūgumu un ar Komisijas Lēmumu (ES) 2018/261⁽¹⁰⁾ ("2014. gada lēmums") slēdza formālo izmeklēšanas procedūru attiecībā uz noteiktiem Sardīnijas reģiona pasākumiem par labu *Saremar*. No pieciem pasākumiem, ko Sardīnijas reģions pieņēma par labu *Saremar*, 2014. gada lēmumā tika novērtēti četri pasākumi, izņemot *Bonus Sardo – Vacanza* projektu (sk. šā lēmuma 29. apsvērumu.).
- (12) *Saremar* un Sardīnijas reģions uzsāka tiesvedību, lai Vispārējā tiesā anulētu 2014. gada lēmumu. Ar 2017. gada 6. aprīļa spriedumiem lietās T-219/14⁽¹¹⁾ un T-220/14⁽¹²⁾ Vispārējā tiesa šīs prasības noraidīja. Ne *Saremar*, ne Sardīnijas reģions šos spriedumus nepārsūdzēja, un pašlaik tie ir galīgi.
- (13) Ar Komisijas Lēmumu (ES) 2020/1411⁽¹³⁾ Komisija izbeidza izmeklēšanu, kas attiecās uz *Tirrenia* grupas uzņēmumiem, izņemot *Tirrenia*, un aptvēra laika periodu no 1992. līdz 2008. gadam. Komisija secināja, ka jūras kabotāžas transporta pakalpojumu sniegšanai piešķirtais atbalsts ir uzskatāms par spēkā esošu atbalstu, bet starptautisko jūras transporta pakalpojumu sniegšanai piešķirtais atbalsts ir saderīgs ar 2011. gada pakalpojumu ar vispārēju tautsaimniecisku nozīmi nostādņēm ("2011. gada PVTN nostādnes")⁽¹⁴⁾.
- (14) Ar Komisijas Lēmumu (ES) 2020/1412⁽¹⁵⁾ Komisija izbeidza formālo izmeklēšanas procedūru attiecībā uz pasākumiem, kas *Tirrenia* un tās pircējam CIN piešķirti laika periodā no 2009. līdz 2020. gadam.

⁽⁷⁾ OV C 28, 1.2.2012., 18. lpp.

⁽⁸⁾ Visi grozījumi attiecās uz pasākumiem, kas īstenoti par labu *Saremar*.

⁽⁹⁾ OV C 84, 22.3.2013., 58. lpp.

⁽¹⁰⁾ Komisijas Lēmums (ES) 2018/261 (2014. gada 22. janvāris) par pasākumiem SA.32014 (2011/C), SA.32015 (2011/C), SA.32016 (2011/C), ko īstenojis Sardīnijas reģions par labu *Saremar* (OV L 49, 22.2.2018., 22. lpp.).

⁽¹¹⁾ Lieta T-219/14 *Regione autonoma della Sardegna v. Commission*, ECLI:EU:T:2017:266.

⁽¹²⁾ Lieta T-220/14 *Saremar v. Commission* ECLI:EU:T:2017:267.

⁽¹³⁾ Komisijas Lēmums (ES) 2020/1411 (2020. gada 2. marts) par valsts atbalstu Nr. C 64/99 (ex NN 68/99), ko Itālija ir sniegusi kuģošanas sabiedrībām *Adriatica*, *Caremar*, *Siremar*, *Saremar* un *Toremar* (*Tirrenia* grupa) (OV L 332, 12.10.2020., 1. lpp.).

⁽¹⁴⁾ Komisijas paziņojums – Eiropas Savienības nostādnes par valsts atbalstu, ko piešķir kā kompensāciju par sabiedrisko pakalpojumu sniegšanu (OV C 8, 11.1.2012., 15. lpp.).

⁽¹⁵⁾ Komisijas Lēmums (ES) 2020/1412 (2020. gada 2. marts) par pasākumiem SA.32014, SA.32015, SA.32016 (11/C) (ex 11/NN), ko īstenojusi Itālija attiecībā uz *Tirrenia di Navigazione* un tā iegādātāju *Compagnia Italiana di Navigazione* (OV L 332, 12.10.2020., 45. lpp.).

- (15) Ar Komisijas Lēmumu (ES) 2021/4268 ⁽¹⁶⁾ un Komisijas Lēmumu (ES) 2021/4271 ⁽¹⁷⁾ Komisija izbeidza formālo izmeklēšanas procedūru attiecībā uz pasākumiem, kas *Siremar* un *Toremar* un to pircējiem piešķirti laika periodā no 2009. gada.
- (16) Šis lēmums attiecas tikai uz pasākumiem, kuri veikti par labu *Saremar* un kuri konstatēti 2011. gada lēmumā un 2012. gada lēmumā, un uz kuriem neattiecas 2014. gada lēmums, kā skaidrots 28. un 29. apsvērumā. Visus atlikušos pasākumus, uz kuriem attiecas 2011. gada lēmums un 2012. gada lēmums un kuru lietas numuri ir SA.32014, SA.32015 un SA.32016, Komisija novērtēs atsevišķos lēmumos. Visi atlikušie pasākumi attiecas uz citiem bijušās *Tirrenia* grupas uzņēmumiem (proti, *Caremar* un *Laziomar*).

2. PASĀKUMU, UZ KURIEM ATTIECAS IZMEKLĒŠANA, PAMATINFORMĀCIJA UN APRAKSTS

2.1. Pamatinformācija

2.1.1. Sākotnējās konvencijas

- (17) *Tirrenia* grupa sākotnēji piederēja Itālijas valstij ar uzņēmuma *Finanziaria per i Settori Industriale e dei Servizi S.p.A* ("*Fintecna*") ⁽¹⁸⁾ starpniecību, un tajā bija iekļauti seši uzņēmumi, proti, *Tirrenia*, *Adriatica*, *Caremar*, *Saremar*, *Siremar* un *Toremar*. Minētie uzņēmumi sniedza jūras transporta pakalpojumus saskaņā ar atsevišķiem sabiedrisko pakalpojumu līgumiem, kurus 1991. gadā noslēdza ar Itālijas valsti un kuri bija spēkā divdesmit gadu laikposmā no 1989. gada janvāra līdz 2008. gada decembrim. Uzņēmumam *Fintecna* piederēja 100 % *Tirrenia* akciju kapitāla. Uzņēmumam *Tirrenia* pilnīgi piederēja uzņēmumi *Adriatica*, *Caremar*, *Siremar*, *Saremar* un *Toremar* (kopā "reģionālie uzņēmumi"). Uzņēmums *Adriatica*, kas darbojās vairākos maršrutos starp Itāliju un Albāniju, Horvātiju, Grieķiju un Melnkalni, 2004. gadā tika apvienots ar uzņēmumu *Tirrenia*.
- (18) Sākotnējo konvenciju mērķis bija garantēt liela skaita tādu jūras transporta pakalpojumu regularitāti un uzticamību, kas galvenokārt savienoja Itālijas kontinentālo daļu ar Sicīliju, Sardīniju un citām mazākām Itālijas salām. Šajā nolūkā Itālijas valsts piešķīra finansiālu atbalstu subsīdiju veidā, kuras izmaksāja tieši katram no *Tirrenia* grupas uzņēmumiem.
- (19) Atbilstīgi sākotnējai konvencijai ar valsti *Saremar* uzturēja tikai noteiktus vietējus kabotāžas savienojumus starp Sardīniju un salām tās ziemeļaustrumos un dienvidrietumos, kā arī starptautisku savienojumu ar Korsiku.

2.1.2. Sākotnējo konvenciju pagarināšana

- (20) Sākotnējās konvencijas, tostarp *Saremar* piemērojamā konvencija, tika pagarinātas trīs reizes.
- (21) Pirmkārt, 26. pantā 2008. gada 30. decembra Dekrētlukumā Nr. 207, kas pārveidots par 2009. gada 27. februāra Likumu Nr. 14, tika noteikts sākotnējo konvenciju sākotnējā termiņa, kas bija 2008. gada 31. decembrī, pagarinājums līdz 2009. gada 31. decembrim.
- (22) Otrkārt, 19.ter pantā 2009. gada 25. septembra Dekrētlukumā Nr. 135 ("Dekrētlukums 135/2009"), kas pārveidots par 2009. gada 20. novembra Likumu Nr. 166 ("2009. gada likums"), tika noteikts, ka, ņemot vērā *Tirrenia* grupas uzņēmumu privatizāciju, reģionālo uzņēmumu, izņemot *Siremar*, kapitāla daļas no mātesuzņēmuma *Tirrenia* tiek nodotas šādi:
- a) no *Caremar* Kampānijas reģionam. Vēlāk Kampānijas reģions nodeva darbību turpinošo uzņēmumu, kas nodrošināja transporta savienojumus ar Pontino arhipelāgu, Lacio reģionam (tādējādi izveidojot *Laziomar*) ⁽¹⁹⁾;
 - b) no *Saremar* Sardīnijas reģionam;

⁽¹⁶⁾ Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vēl nav publicēts.

⁽¹⁷⁾ Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vēl nav publicēts.

⁽¹⁸⁾ *Fintecna* pilnīgi pieder Ekonomikas un finanšu ministrijai un specializējas kapitāla daļu pārvaldībā un privatizācijas procesos, kā arī darbā ar projektiem tādu uzņēmumu racionalizācijai un pārstrukturēšanai, kuri saskaras ar ražošanas, finansiālām vai organizatoriskām grūtībām.

⁽¹⁹⁾ Šī nodošana tika formalizēta 2011. gada 1. jūnijā.

c) no *Toremarm* Toskānas reģionam.

- (23) 2009. gada likumā tika arī noteikts, ka Itālijas valstij, *Tirrenia* un *Siremar* līdz 2009. gada 31. decembrim jāvienojas par jaunām konvencijām. Līdzīgi reģionālos pakalpojumus iekļautu jaunajos sabiedrisko pakalpojumu līgumos, par kuriem *Saremar*, *Toremarm* un *Caremar* jāvienojas ar attiecīgajām reģionālajām iestādēm līdz 2009. gada 31. decembrim (ar Sardīniju un Toskānu) un 2010. gada 28. februārim (ar Kampāniju un Lacio). Par jaunajām konvencijām vai sabiedrisko pakalpojumu līgumiem kopā ar uzņēmumiem izsludinātu konkursu. Tad katra šā uzņēmuma jaunie īpašnieki parakstītu attiecīgo konvenciju vai sabiedrisko pakalpojumu līgumu ⁽²⁰⁾.
- (24) Šajā nolūkā ar 2009. gada likumu sākotnējās konvencijas, tostarp konvencija, kas attiecas uz *Saremar*, tika vēl pagarinātas no 2010. gada 1. janvāra līdz 2010. gada 30. septembrim.
- (25) Visbeidzot, ar 2010. gada 1. oktobra Likumu Nr. 163, ar ko pārveidoja 2010. gada 5. augusta Dekrētlikumu Nr. 125 ("2010. gada likums"), tika noteikts sākotnējo konvenciju, tostarp konvencijas, kas attiecas uz *Saremar*, turpmāks pagarinājums no 2010. gada 1. oktobra līdz *Tirrenia* un *Siremar* privatizācijas procesa pabeigšanai.

2.1.3. 2014. gada lēmuma īstenošana

- (26) Komisija ar 2014. gada lēmumu paziņoja, ka divi *Saremar* piešķirtie atbalsta pasākumi ir nesaderīgi ar iekšējo tirgu, bet par diviem citiem pasākumiem tika konstatēts, ka tie nav uzskatāmi par valsts atbalstu LESD 107. panta 1. punkta nozīmē. Šajā kontekstā Komisija pieprasīja atgūt:
- a) kompensāciju 10 miljonu EUR apmērā, kas izmaksāta *Saremar* par divu papildu maršrutu nodrošināšanu starp Sardīniju un valsts kontinentālo daļu;
- b) plānoto rekapitalizācijas summu 6 099 961 EUR apmērā (no kuras 824 309,69 EUR jau bija izmaksāti *Saremar*).
- (27) Itālija ir īstenojusi 2014. gada lēmumu, lai gan noteiktas procedūras vēl nebija pabeigtas šā lēmuma pieņemšanas laikā. Konkrētāk:
- a) 2015. gada 10. aprīļa vēstulē Itālijas iestādes norādīja, ka 2015. gada 15. janvārī *Tribunale di Cagliari* pieņēma lēmumu par to, ka *Saremar* tiks iekļauts *concordato preventivo* procedūrā. Procedūras mērķis bija pārdot visus *Saremar* aktīvus un apmierināt kreditoru prasības, un *Saremar* neturpinātu saimniecisko darbību pēc noteikta datuma (sākotnēji pēc 2015. gada 31. decembra). Valsts atbalsta prasības par summu 11 131 231,60 EUR tika reģistrētas atbilstošā līmenī un iekļāva atgūšanas procentus, kas uzkrāti līdz 2014. gada 1. jūlijam. Šis ir datums, kad *Saremar* lūdza sākt *concordato preventivo* procedūru, ar ko atbilstīgi Itālijas tiesību aktiem tiek apturēta procentu turpmāka aprēķināšana ⁽²¹⁾;
- b) Itālijas iestādes 2015. gada 28. oktobra vēstulē informēja Komisiju, ka *Saremar* kuģu pārdošanas un *Saremar* pildīto sabiedrisko pakalpojumu saistību nodošanas konkursi notiks atsevišķi. Tās arī nosūtīja *Tribunale di Cagliari* 2015. gada 22. jūlija dekrētu, ar ko apstiprināja *concordato preventivo* (tā saukto *omologazione*) un informēja Komisiju, ka astoņi pretendenti ir pauduši ieinteresētību par *Saremar* kuģiem. Itālijas iestādes 2016. gada 21. janvāra vēstulē apstiprināja, ka *Saremar* turpinās darboties tikai līdz 2016. gada 31. martam. Tās arī ziņoja, ka *Saremar* kuģi ir pārdoti uzņēmumam *Delcoservizi Srl* ("*Delcoservizi*") un ka kuģu faktiskā nodošana jāveic līdz 2016. gada 30. aprīlim, kā arī ka procedūra sabiedrisko pakalpojumu līguma slēgšanas tiesību piešķiršanai joprojām noritēja un ka divi pretendenti bija pauduši ieinteresētību;
- c) Itālijas iestādes 2016. gada 19. maija vēstulē ziņoja, ka tiesības slēgt sabiedrisko pakalpojumu līgumu ir piešķirtas uzņēmumam *Delcomar Srl* ("*Delcomar*"). Attiecīgi 2016. gada 31. martā uzņēmums *Saremar* pārtrauca nodrošināt jebkādu jūras transporta savienojumus, un no 2016. gada 1. aprīļa šo sabiedrisko pakalpojumu sniedz *Delcomar*. Itālijas iestādes arīdzan informēja Komisiju, ka pēc *Saremar* aktīvu nodošanas, kas arī notika 2016. gada 31. martā, ar 2016. gada 22. aprīļa Lēmumu Nr. 24/23 Sardīnijas reģionālā padome lēma par *Saremar* likvidēšanu. Šajā lēmumā Reģionālā padome norādīja, ka, tā kā *Saremar* 2016. gada 31. martā bija pārtraucis jebkādu darbību, uzņēmums vairs nebija vajadzīgs un bija jālikvidē, un reģions iecēla jaunu likvidatoru;

⁽²⁰⁾ Dekrētlikuma 135/2009 19.ter panta 10. punkts.

⁽²¹⁾ Sk. 130. un 133. punktu Komisijas paziņojumā par nelikumīga un nesaderīga valsts atbalsta atgūšanu, C 247/1, 2019. gada 23. jūlijs.

- d) Itālijas iestādes 2016. gada 20. jūlija vēstulē informēja Komisiju, ka, pamatojoties uz summu, kas saņemta *Saremar* aktīvu likvidācijas rezultātā, un saistību sarakstu, tikai 4 452 226,42 EUR var novirzīt valsts atbalsta prasību apmaksai (aptuveni 40 % no parāda summas). Tās arī apstiprināja, ka *Saremar* pārtrauc darba attiecības ar visiem darbiniekiem un ka tas pēc likvidācijas tiks izslēgts no uzņēmumu reģistra, un ka starp aktīvu pārdevēju (*Saremar*) un pircēju (*Delcoservizi*) nav nekādas saiknes. Visbeidzot, 2017. gada 17. jūlija vēstulē Itālijas iestādes sniedza pierādījumus par *Saremar* likvidatoru maksājumu reģionam 4 452 226,42 EUR apmērā.

2.2. Pasākumi, kas ir 2011. un 2012. gada lēmumu darbības jomā

- (28) Formālajā izmeklēšanas procedūrā, kas sāka saskaņā ar 2011. un 2012. gada lēmumiem, tika novērtēti šādi pasākumi:
- 1) kompensācija par pakalpojumu ar vispārēju tautsaimniecisku nozīmi sniegšanu atbilstoši sākotnējo konvenciju pagarinājumam (1. pasākums);
 - 2) *Tirrenia* un *Siremar* glābšanas atbalsta nelikumīga pagarināšana (2. pasākums);
 - 3) bijušās *Tirrenia* grupas ⁽²²⁾ uzņēmumu privatizācija (3. pasākums);
 - 4) kompensācija par pakalpojumu ar vispārēju tautsaimniecisku nozīmi sniegšanu saskaņā ar turpmākām konvencijām/sabiedrisko pakalpojumu līgumiem (4. pasākums);
 - 5) pietauvošanās prioritāte (5. pasākums);
 - 6) pasākumi, kas noteikti 2010. gada likumā (6. pasākums);
 - 7) pieci papildu pasākumi, ko noteicis Sardīnijas reģions par labu *Saremar* (7. pasākums).
- (29) Komisija ar 2014. gada lēmumu slēdza formālo izmeklēšanas procedūru attiecībā uz četriem no pieciem pasākumiem, ko noteicis Sardīnijas reģions par labu *Saremar* un kas minēti iepriekš kā 7. pasākums. Tomēr tā neslēdza izmeklēšanu par piekto pasākumu: *Bonus Sardo – Vacanza* projektu ⁽²³⁾. Tādējādi saistībā ar *Saremar* Komisija vēl nav pieņēmusi galīgo lēmumu par 1., 3., 4., 5. un 6. pasākuma un *Bonus Sardo – Vacanza* projekta saderību ar iekšējo tirgu.

3. MAKSĀJUMU SAŅĒMĒJA LIKVIDĒŠANA UN SAIMNIECISKĀS PĒCTECĪBAS NEESĪBA

- (30) Komisija atgādina, ka LESD 108. panta 3. punktā paredzētā jaunu atbalsta pasākumu *ex ante* Komisijas izpētes sistēma ir izstrādāta, lai izvairītos no tāda atbalsta piešķiršanas, kas nav saderīgs ar iekšējo tirgu ⁽²⁴⁾. Saistībā ar nesaderīga atbalsta atmaksu Tiesa konsekventi ir lēmusi, ka Komisijas pilnvaras pieprasīt dalībvalstīm atgūt tādu atbalstu, ko Komisija uzskata par nesaderīgu ar iekšējo tirgu, ir paredzētas tādu konkurences kropļojumu novēršanai, ko izraisa atbalsta saņēmēja iegūtā konkurences priekšrocība, tādējādi atjaunojot situāciju, kāda pastāvēja pirms šā atbalsta sniegšanas ⁽²⁵⁾. Ja uzņēmums nevar atmaksāt atbalstu, attiecīgajai dalībvalstij atmaksas saņemšanas nolūkā jāsāk minētā uzņēmuma likvidēšana ⁽²⁶⁾, proti, tā darbības izbeigšana un aktīvu pārdošana atbilstoši tirgus apstākļiem.
- (31) Citiem vārdiem, galvenais valsts atbalsta kontroles sistēmas mērķis ir novērst ar iekšējo tirgu nesaderīga atbalsta piešķiršanu. Attiecīgi, ja konkurenci iekšējā tirgū kropļo nelikumīga un nesaderīga valsts atbalsta piešķiršana, ir jānodrošina, ka tiek atjaunota situācija, kas pastāvēja pirms šāda izkropļojuma, ja vajadzīgs, likvidējot maksājuma saņēmēju.

⁽²²⁾ Tas ietver atlikto *CIN* pirkuma cenas daļas samaksu par tā veikto *Tirrenia* darbības daļas iegādi un vairākus iespējamus papildu atbalsta pasākumus saistībā ar *Siremar* darbības daļas privatizāciju (piemēram, valsts pretgarantiju un kapitāla palielināšanu *Cdl*).

⁽²³⁾ 2014. gada lēmumā tika norādīts, ka šis projekts tiks novērtēts atsevišķā lēmumā.

⁽²⁴⁾ Tiesas 2020. gada 3. marta spriedums lietā *Vodafone Magyarorszag*, C-75/18, ECLI:EU:C:2020:139, 19. punkts.

⁽²⁵⁾ Tiesas 2012. gada 11. decembra spriedums lietā *Commission v Spain* ("Magesfa II"), C-610/10, ECLI:EU:C:2012:781, 105. punkts.

⁽²⁶⁾ Tiesas 2018. gada 17. janvāra spriedums lietā *Commission v Greece* ("United Textiles"), C-363/16, ECLI:EU:C:2018:12, 36. punkts.

- (32) Šajā kontekstā Komisija norāda, ka nenoslēgtie 28. un 29. apsvērumā minētie pasākumi attiecas uz *Saremar*, kas pašlaik tiek likvidēts (1. pasākums un *Bonus Sardo Vacanza*), vai uz tā tiesībpārņēmējiem pēc *Saremar* privatizācijas (3. un 4. pasākums), vai gan uz *Saremar*, gan uz tā tiesībpārņēmējiem (5. un 6. pasākums). Tomēr *Saremar* privatizācija nenoritēja tā, kā aprakstīts un sākotnēji novērtēts 2012. gada lēmuma 149., 150., 238.–246., 305. un 306. apsvērumā. Tā vietā uzņēmumu *Saremar* likvidēja, bet tā aktīvu pārdošanai un sabiedrisko pakalpojumu līguma slēgšanas tiesību piešķiršanai tika rīkoti atsevišķi konkursi.
- (33) Saskaņā ar Itālijas tiesību aktiem ⁽²⁷⁾, kad uzņēmumam uzsāk likvidēšanas procesu, tā aktīvus pārdod un iegūtos līdzekļus pārskaita kreditoriem atbilstoši to prasību prioritārajai kārtībai saistību sarakstā. Šajā kontekstā Komisijai vispirms jānosaka, vai turpmākai izmeklēšanai attiecībā uz *Saremar* būtu kāda jēga. Ja izmeklēšanu nebūtu vērts turpināt, Komisijai jānosaka, vai starp *Saremar* un jebkādu citu uzņēmumu varētu pastāvēt saimnieciskā pēctecība, pamatojoties uz Tiesas judikatūru.
- (34) Saistībā ar *Saremar* Komisija vispirms norāda, ka 2015. gada 15. janvārī, ievērojot 2014. gada lēmumu, attiecībā uz uzņēmumu *Saremar* tika sāka *concordato preventivo* procedūra un tika iecelts likvidators. Saskaņā ar Itālijas tiesību aktiem *concordato preventivo* ir procedūra, kuras mērķis parasti ir nodrošināt saimnieciskās darbības turpināšanu. Tomēr Komisija norāda, ka šajā gadījumā uzņēmumam sāka *concordato preventivo con cessione dei beni* procedūru, proti, likvidācijas procedūru, par ko vienojās ar kreditoriem, lai pārdotu uzņēmuma aktīvus un izbeigtu tā saimniecisko darbību, turpinot to tikai pagaidu kārtā. Šo procedūru uzrauga tiesnesis, kam jāapstiprina kreditoru vienošanās. Šajā gadījumā Komisija norāda, ka 2015. gada 22. jūlijā *Tribunale di Cagliari* apstiprināja *Saremar* kreditoru vienošanos, paredzot darbības turpināšanu līdz 2015. gada 31. decembrim (skatīt 27. apsvērumu). Tāpēc Komisija uzskata, ka izvēlēta procedūra paredz, ka tās noslēgumā *Saremar* pametīs tirgu.
- (35) Komisija norāda, ka *Saremar* pārtrauca jebkādu saimniecisko darbību 2016. gada 31. martā (skatīt 27. apsvērumu) – tas attiecas arī uz tā prāmju pakalpojumiem maršrutos, kas tika nodrošināti, pamatojoties uz sabiedrisko pakalpojumu līgumu. No šā datuma sabiedrisko pakalpojumu līguma izpilde tika uzticēta uzņēmumam *Delcomar*. Paralēli visi *Saremar* kuģi tika pārdoti uzņēmumam *Delcoservizi*. Pēc *Saremar* aktīvu pārdošanas Sardīnijas reģionālā padome ar 2016. gada 22. aprīļa Lēmumu No. 24/23 lēma par *Saremar* likvidēšanu.
- (36) Itālija pareizi īstenoja 2014. gada lēmumu, lai gan tas notika ar kavēšanos. Prasība par valsts atbalstu 10 824 309,69 EUR apmērā un atgūšanas procentiem tika pienācīgi iegrāmatota uzņēmuma saistību sadaļā. No šīs summas pēc *Saremar* aktīvu pārdošanas Itālijai varēja samaksāt tikai aptuveni 4,4 miljonus EUR. Tomēr, tā kā *Saremar* maksātnespējas procesa rezultātā šis uzņēmums tika likvidēts un tas vairs neveic saimniecisko darbību ⁽²⁸⁾, Komisija 2017. gada 13. septembra vēstulē Itālijai provizoriski izbeidza atgūšanas procedūru.
- (37) Pamatojoties uz iepriekš izklāstīto, Komisija norāda, ka *Saremar* nav veicis saimniecisku darbību jau vairāk nekā piecus gadus, tā aktīvi ir pārdoti, darba attiecības ar darbiniekiem ir pārtrauktas un tas tiks izslēgts no uzņēmumu reģistra, tiklīdz tiks pabeigta likvidēšanas procedūra. Tiklīdz *Saremar* izbeidza savu darbību, tika pārtraukta jebkāda iespējamā konkurences kropļošana vai 28. un 29. apsvērumā norādīto pasākumu ietekme uz tirgu. Turklāt jau 2014. gada lēmumā norādītā atgūšanas prasība tika izpildīta tikai daļēji (par aptuveni 40 % no parāda summas, skatīt 27. un 36. apsvērumu).
- (38) Šajā kontekstā Komisija norāda, ka valsts atbalsta kontroles un iepriekš norādītās atgūšanas abi mērķi – novērst nesaderīga valsts atbalsta piešķiršanu un nodrošināt, ka tiek atjaunota situācija, kāda pastāvēja pirms ar iekšējo tirgu nesaderīga valsts atbalsta radītajiem konkurences kropļojumiem, – jau ir sasniegti. Patiešām, *Saremar* vairs nav tirgū aktīvs saimnieciskās darbības veicējs, un jau ir sāktā tā likvidēšanas procedūra; un nepietiekamu līdzekļu dēļ pēc *Saremar* aktīvu pārdošanas valsts atbalsta prasības var apmierināt tikai daļēji. Tāpēc turpināt izmeklēšanu par *Saremar* nav jēgas.

⁽²⁷⁾ Regio Decreto 16 marzo 1942, n. 267, grozītā versija (t. s. *Legge Fallimentare*).

⁽²⁸⁾ Sk. 129. punktu Komisijas paziņojumā par nelikumīga un nesaderīga valsts atbalsta atgūšanu, C 247/1, 2019. gada 23. jūlijs.

- (39) Jautājumā par *Saremar* un tā tiesībpārņēmēju iespējamo saimniecisko pēctecību saskaņā ar judikatūru varētu ņemt vērā šādus faktorus: īpašuma tiesību pārejas priekšmets (aktīvi un pasīvi, darbaspēka saglabāšana, grupētie aktīvi), īpašuma tiesību pārejas cena, uzņēmuma, kas pārņem, un uzņēmuma, kas nodod īpašuma tiesības, akcionāru vai īpašnieku identiskums, brīdis, kad notiek īpašuma tiesību nodošana (pēc izmeklēšanas uzsākšanas, procedūras uzsākšanas vai pēc galīgā lēmuma), vai arī darījuma ekonomiskā loģika ⁽²⁹⁾.
- (40) Šajā kontekstā Komisija norāda, ka atgūšanas procedūras laikā 2014. gada lēmuma īstenošanas nolūkā tā jau ir novērtējusi, vai pienākums atmaksāt uzņēmumam *Saremar* piešķirto atbalstu būtu jāattiecinā arī uz citiem uzņēmumiem, kam varētu būt nodoti maksājumu saņēmēja aktīvi vai uzņēmējdarbība. Šajā atgūšanas procedūrā Komisija tiešām piekrita, ka atgūšanas pienākums būtu attiecināms tikai uz *Saremar*, izslēdzot saimnieciskās pēctecības iespēju ar *Delcomar* vai *Delcoservizi* (kopā "tiesībpārņēmēji") šādu iemeslu dēļ:
- a) prāmju pakalpojumu sniegšana maršrutos, pamatojoties uz sabiedrisko pakalpojumu līgumiem, kā arī kuģi tika nodoti, īstenojot divus atsevišķus, pārredzamus, publiskus un nediskriminējošus konkursus;
 - b) *Saremar* pārtrauca darba attiecības ar darbiniekiem, un tikai daļu no tiem nolīga tā tiesībpārņēmēji ⁽³⁰⁾;
 - c) tiesībpārņēmēji ir privāti uzņēmumi, bet 100 % *Saremar* daļu pieder Sardīnijas reģionam; attiecīgi netika konstatēta saikne starp aktīvu pārdevēju un pircēju;
 - d) tiesībpārņēmēju lēmumi par ieguldījumiem un piedāvājumu iesniegšanu ir tirgū balstīti lēmumi.
- (41) Kopš atgūšanas lietas provizorisks slēgšanas Komisija nav saņēmusi informāciju, kas varētu likt tai mainīt viedokli par šo jautājumu. Tāpēc, pamatojoties uz pieejamo informāciju, var izslēgt saimnieciskās pēctecības iespēju starp *Saremar* un *Delcomar* vai *Delcoservizi*, vai abiem šiem uzņēmumiem. Komisija turpinās sekot līdzi *Saremar* likvidācijai līdz šā uzņēmuma izslēgšanai no tirdzniecības reģistra. Tikai tad varēs galīgi slēgt 2014. gada lēmumā ⁽³¹⁾ noteikto atgūšanas procedūru.
- (42) Šajā kontekstā, ņemot vērā *Saremar* likvidēšanu un tā tiesībpārņēmēju saimnieciskās pēctecības neesamību, formālajai izmeklēšanas procedūrai, kas tika sākta saskaņā ar LESD 108. panta 2. punktu par joprojām esošajiem pasākumiem, kas noteikti par labu *Saremar* vai tā tiesībpārņēmējiem, vairs nav jēgas.
- (43) Šis lēmums neattiecas uz citiem jautājumiem un neskar citus jautājumus, kuri ietverti 2011. un 2012. gada lēmumos ⁽³²⁾ vai uz kuriem ieinteresētās personas vērsušas Komisijas uzmanību atbilstīgi šiem lēmumiem sāktās izmeklēšanas gaitā.

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Saskaņā ar LESD 108. panta 2. punktu 2011. gada 5. oktobrī uzsāktā un 2012. gada 19. decembrī pagarinātā procedūra attiecībā uz *Saremar* un tā tiesībpārņēmējiem tiek izbeigta.

2. pants

Šis lēmums ir adresēts Itālijas Republikai.

⁽²⁹⁾ Lieta T-121/15 *Fortischem a.s. v. Commission*, ECLI:EU:T:2019:684, 208. punkts.

⁽³⁰⁾ Pamatojoties uz Komisijai pieejamo informāciju, *Delcomar* nolīga mazāk nekā 20 % *Saremar* darbaspēka.

⁽³¹⁾ Sk. 136.–140. punktu Komisijas paziņojumā par nelikumīga un nesaderīga valsts atbalsta atgūšanu, C 247/1, 2019. gada 23. jūlijs.

⁽³²⁾ Sk. šā lēmuma 6. un 8. apsvērumu.

Briselē, 2021. gada 30. septembrī

Komisijas vārdā –
Komisijas locekle
Margrethe VESTAGER
